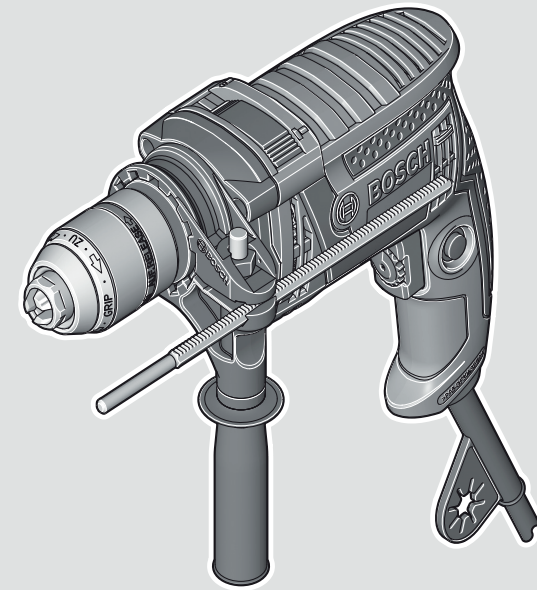




Robert Bosch Limitada

Divisão de Ferramentas Elétricas
Via Anhanguera, km 98
CEP 13065-900- Campinas - SP
Brasil

www.bosch-pt.com

F 000 622 442 (2017.04)



F 000 622 442

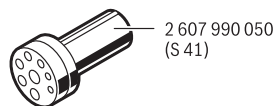
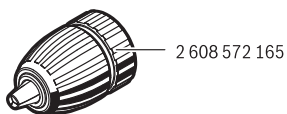
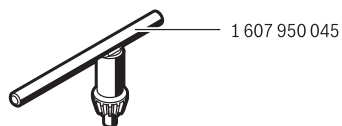
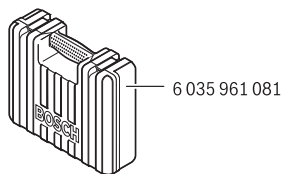
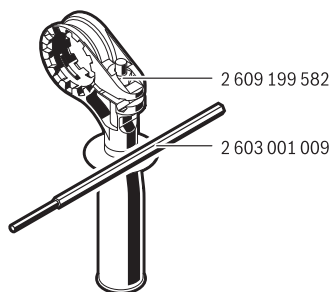
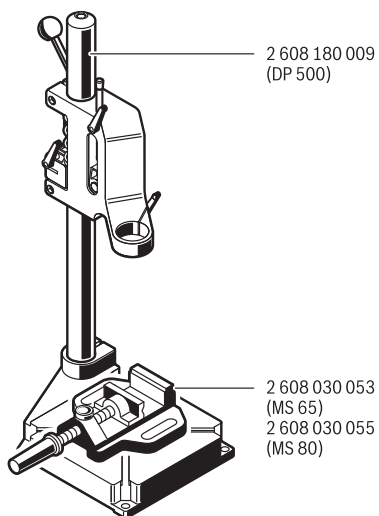
GSB 16 RE Professional

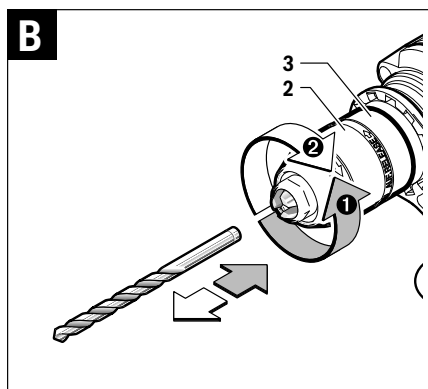
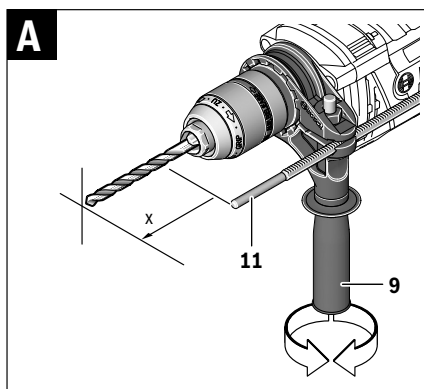
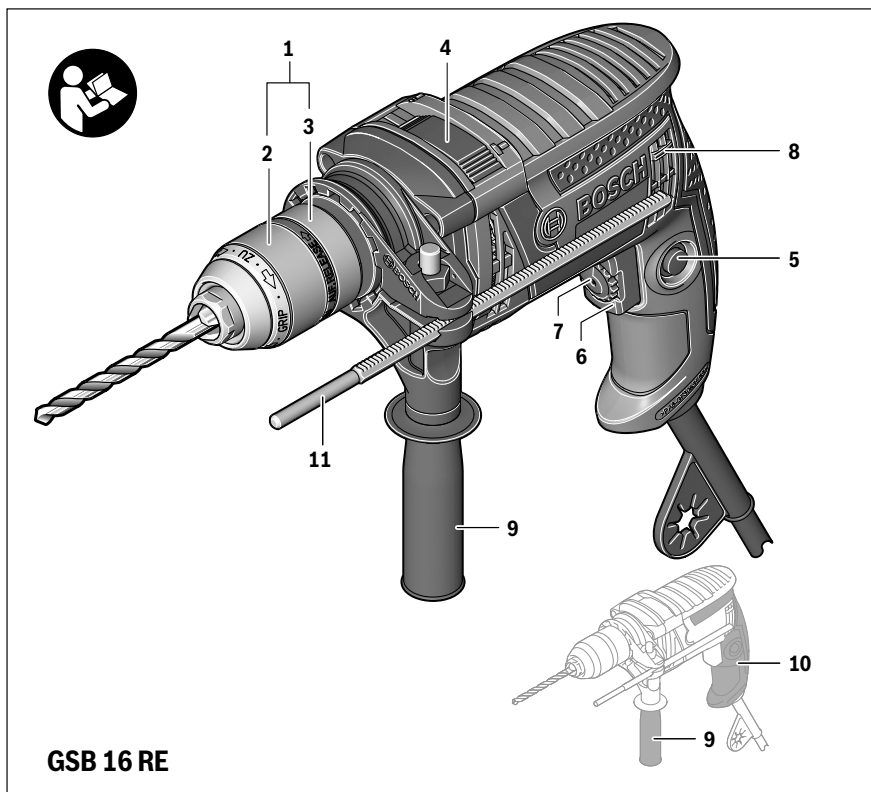


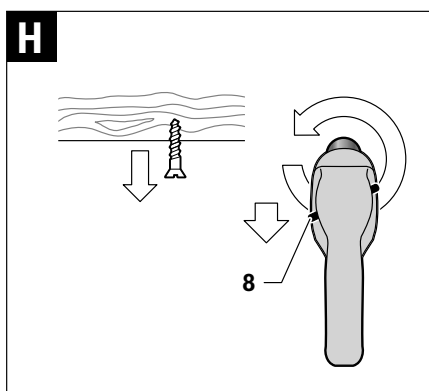
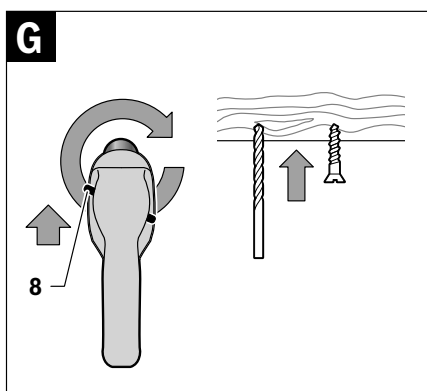
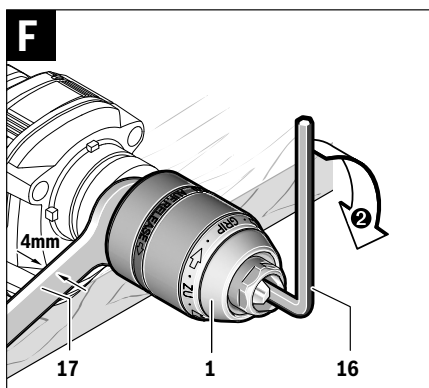
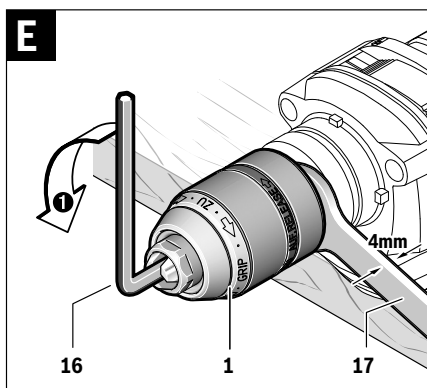
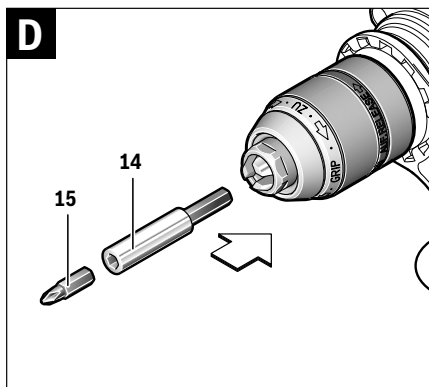
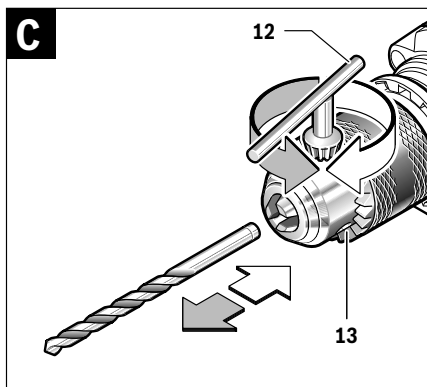
BOSCH

pt-BR Manual de instruções
es Instrucciones de servicio









Português

Avisos de segurança para

Ferramentas em Geral

⚠️ ATENÇÃO Leia todos os avisos de segurança e todas as

instruções. Falha em seguir os avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos sérios.

Guarde todos os avisos e instruções de segurança para futuras consultas.

O termo "ferramenta" em todos os avisos listados abaixo se refere à ferramenta alimentada através de seu cordão de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cordão de alimentação).

1. Segurança da área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.** As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- b) **Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) **Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle.

2. Segurança elétrica

- a) **O plugue da ferramenta deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador para as ferramentas com aterramento.** Os plugues sem modificações aliados à utilização de tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contato do seu corpo com superfícies ligadas ao terra ou aterradas, tais como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores.** Há um aumento no risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contato ao terra ou aterramento.
- c) **Não exponha as ferramentas à chuva ou condições úmidas.** A água entrando na ferramenta aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não force o cordão de alimentação. Nunca use o cordão de alimentação para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cordão de alimentação longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento.** Os cordões de alimentação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cordão de extensão apropriado para uso ao ar livre.** O uso de um cabo apropriado ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.
- f) **Se a operação de uma ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente**

residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança de pessoas

- a) **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos.** Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
 - b) **Use equipamentos de segurança. Sempre use óculos de segurança.** Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular utilizado em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
 - c) **Evite partida não intencional. Assegure-se de que o interruptor está na posição "desligado" antes de conectar o plugue na tomada.** Transportar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectar a ferramenta com o interruptor na posição "ligado" são convites a acidentes.
 - d) **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta.** Uma chave de boca ou de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
 - e) **Não force além do limite. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequado todas as vezes que utilizar a ferramenta.** Isso permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
 - f) **Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis.** A roupa folgada, jóias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.
 - g) **Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estejam conectados e utilizados corretamente.** O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados à poeira.
 - h) **Use protetores auriculares.** Exposição a ruído pode provocar perda auditiva.
- #### 4. Uso e cuidados com a ferramenta
- a) **Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação.** A ferramenta correta fará o trabalho melhor e mais seguro se utilizada dentro daquilo para o qual foi projetada.
 - b) **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - c) **Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas.** Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.
 - d) **Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não**



familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operem a ferramenta. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados

- e) **Manutenção das ferramentas. Verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa oferecer situações de risco.**
- f) **Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas.** A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas tornam estas menos prováveis ao emperramento e são mais fáceis de controlar.
- g) **Use a ferramenta, acessórios, suas partes etc. de acordo com as instruções e na maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado.**

O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas podem resultar em situações de risco.

5. Reparos

- a) **Tenha sua ferramenta reparada por uma assistência técnica autorizada e somente use peças originais.** Isto assegura que a segurança da ferramenta seja mantida.
- b) **Em caso de desgaste da escovas de carvão, enviar a ferramenta a uma assistência técnica autorizada para substituição.** Escovas de carvão fora das especificações causam danos ao motor da ferramenta.
- c) **Se o cordão de alimentação se encontra danificado, deve ser substituído pelo fabricante através de seu serviço técnico ou pessoa qualificada, para prevenir risco de choque elétrico.**

Avisos de segurança para Furadeiras

- **Use protetores auriculares ao perfurar no modo de impacto.** A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.
- **Use empunhadura(s) auxiliar(es), se fornecida(s) com a ferramenta.** A perda de controle pode causar danos pessoais.
- **Segure a ferramenta pela superfície isolada de manuseio, ao realizar uma operação onde o acessório de corte possa entrar em contato com a fiação não aparente ou o próprio cordão de alimentação.** O contato do acessório de corte a um fio "vivo" pode tornar "vivas" as partes metálicas expostas da ferramenta e pode resultar ao operador um choque elétrico.
- **Ao executar trabalhos durante os quais possam ser atingidos cordões elétricos, deverá sempre segurar a ferramenta elétrica pela superfície isolada do punho.** O contato com um cordão sob tensão também coloca peças de metal da ferramenta elétrica sob tensão e leva a um choque elétrico.
- **Utilizar detectores apropriados, para encontrar**

os cordões escondidos, ou consultar a companhia elétrica local. O contato com cordões elétricos pode provocar incêndio e choques elétricos. Danos em tubos de gás podem levar à explosão. A infiltração num cano de água provoca danos materiais.

- **Desligar imediatamente a ferramenta elétrica, caso o acessório travar. Esteja atento para reações que provoquem um contragolpe.** O acessório é travado quando:
— a ferramenta elétrica é sobrecarregada ou
— se for emperrada na peça a ser trabalhada.
- **Fixar a peça a ser trabalhada.** Uma peça a ser trabalhada fixa com dispositivos de aperto ou com morsa está mais firme do que segurada com a mão.
- **Não processar material que contenha amianto.** Amianto é considerado como sendo cancerígeno.
- **Tomar medidas de proteção, se durante o trabalho houver a possibilidade de serem produzidos pós nocivos à saúde, inflamáveis ou explosivos.** Por exemplo: Alguns pós são considerados como sendo cancerígenos. Usar uma máscara de proteção contra o pó e, se for possível, utilizar uma aspiração de pó/cavacos.
- **Manter o seu local de trabalho limpo.** Misturas de material são especialmente perigosas. Pó de metal leve pode queimar ou explodir.
- **Esperar a ferramenta elétrica parar completamente, antes de depositá-la.** O acessório pode travar e levar à perda de controle sobre a ferramenta elétrica.
- **Não utilizar a ferramenta elétrica com um cordão danificado. Não tocar no cordão danificado nem puxar o plugue da tomada, se o cordão for danificado durante o trabalho.** Cordões danificados aumentam o risco de um choque elétrico.

Descrição do produto e da potência



Devem ser lidas todas as indicações de advertência e todas as instruções. O desrespeito às advertências e instruções apresentadas a seguir pode causar

choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões. Abrir a aba deste manual contendo a apresentação da ferramenta, e deixar esta página aberta enquanto estiver lendo as instruções.

Utilização conforme as disposições

A ferramenta é destinada para furar com impacto em tijolos, concreto e pedra, assim como furar em madeira, metal, cerâmica e plástico. Ferramentas com regulagem eletrônica e rotação à direita/à esquerda também são apropriadas para aparafusar e fazer roscas.

Características do Produto

A numeração dos atributos do produto se refere à ilustração da máquina na página de gráficos.



- 1 Mandril sem chave*
- 2 Luva frontal
- 3 Luva posterior
- 4 Seletor de modo de perfuração - "Perfurar/perfurar com impacto"
- 5 Botão trava do interruptor
- 6 Interruptor de ligar/desligar
- 7 Roda de ajuste para pré-seleção de velocidade
- 8 Comutador de sentido de rotação
- 9 Punho auxiliar
- 10 Empunhadura (superfície isolada de aderência)

Dados Técnicos

Furadeira de Impacto	GSB ...	16 RE
Nº do produto	3 601..	B28 1..
Potência nominal de entrada	W	750
Potência de saída	W	456
Corrente Nominal em 127V	A	6,2
Corrente Nominal em 220V	A	3,4
Rotação sem carga	min ⁻¹	3250
Taxa de impacto	min ⁻¹	48500
Torque nominal	Nm	2.1
Pré-seleção de velocidade		●
Rotação esquerda/direita		●
Diâmetro do colar do eixo	mm	43
Diâmetro de perfuração máx.		
– Concreto	mm	16
– Aço	mm	13
– Madeira	mm	30
Capacidade de mandril Ø	mm	1.5 – 13
Peso em conformidade ao Procedimento EPTA 01/2003	Kg	1.8
Classe de proteção		□ / II

Os valores fornecidos são válidos para tensão nominal [U] de 127V e 220V.

11 Limitador de profundidade*

12 Chave do mandril*

13 Mandril com chave

14 Soquete

15 Bit de aparafusamento

16 Chave Allen**

17 Chave de Boca

***Acessórios exibidos ou descritos não fazem parte do escopo padrão de entrega do produto. Uma visão geral completa dos acessórios pode ser encontrada em nosso programa de acessórios.**

****Disponível comercialmente (não incluso no escopo de entrega)**

Informação sobre ruídos/vibrações

Os valores de emissão de ruído determinados de acordo com EN 60745-2-1.

O nível de ruído avaliado como A do aparelho é tipicamente:

Nível de pressão acústica 85 dB(A); Nível de potência acústica 96 dB(A). Incerteza K=3 dB.

Usar proteção auricular!

Totais valores de vibrações a_h (soma dos vetores de três direções) e incerteza K averiguada conforme EN 60745-2-1:

Furar em metal: $a_h = 7,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$, furar em concreto: $a_h = 13,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$, aparafusar: $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

O nível de vibrações indicado nestas instruções foi medido de acordo com um processo de medição normalizado pela norma EN 60745 e pode ser utilizado para a comparação de ferramentas elétricas. Ele também é apropriado para uma avaliação provisória da carga de vibrações.

O nível de vibrações indicado representa as aplicações principais da ferramenta elétrica. Se, contudo, a ferramenta elétrica for utilizada para outras aplicações, com acessórios diferentes, com outras ferramentas de trabalho ou com manutenção insuficiente, é possível que o nível de vibrações seja diferente. Isto pode aumentar sensivelmente a carga de vibrações para o período completo de trabalho.

Para uma estimativa exata da carga de vibrações, também deveriam ser considerados os períodos nos quais o aparelho está desligado ou funciona, mas não está sendo utilizado.

Isto pode reduzir a carga de vibrações durante o completo período de trabalho.

Além disso também deverão ser estipuladas medidas de segurança para proteger o operador contra o efeito de vibrações, como por exemplo: manutenção de ferramentas elétricas e de ferramentas de trabalho, manter as mãos quentes e organização dos processos de trabalho. Além disso também deverão ser estipuladas medidas de segurança para proteger o operador contra o efeito de vibrações, como por exemplo: Manutenção de ferramentas elétricas e de ferramentas de trabalho, manter as mãos quentes e organização dos processos de trabalho.

Montagem

► **Antes de qualquer operação na máquina em si, remover o fio da tomada.**

Empunhadura auxiliar (ver figura A)

Operar sua máquina somente com punho auxiliar **9**. O punho auxiliar **9** pode ser ajustado em qualquer posição para postura de trabalho segura e de baixa fadiga.

Girar a parte inferior do punho auxiliar **9** em sentido anti-horário e inserir o limitador de profundidade **11**. Puxar o limitador de profundidade para fora até que a distância entre a ponta da broca de perfuração e a ponta do limitador de profundidade corresponder à profundidade desejada de perfuração **X**.

Depois, apertar a parte inferior do punho auxiliar **9** novamente, girando em sentido horário.

A superfície graduada do limitador de profundidade **11** deve estar virada para cima.

Troca de Acessórios

Mandril sem Chave (ver figura B)

Segurar a luva posterior **3** do mandril sem chave **1** com força e girar a luva frontal **2** no sentido de rotação **●**, até que o acessório possa ser inserido. Inserir o acessório.

Segurar a luva posterior **3** do mandril sem chave **1** com força e girar firmemente a luva frontal **2** no sentido de rotação **●** manualmente até que a ação de travamento não seja mais ouvida. Isto automaticamente trava o mandril de perfuração. O travamento é liberado novamente para remover o acessório quando a luva frontal **2** é girada no sentido oposto.

Mandril com Chave (ver figura C)

► Usar luvas de proteção ao substituir o acessório. O mandril de perfuração pode se tornar extremamente quente durante longos períodos de trabalho.

Abrir o mandril com chave **13** girando até que o acessório possa ser inserido. Inserir o acessório. Inserir a chave do mandril **12** nos orifícios correspondentes do mandril com chave **13** e fixar o acessório uniformemente.

Acessório de aparafusamento (ver figura D)

Ao trabalhar com bits de aparafusamento **15**, um soquete **14** sempre deve ser usado. Usar somente bits

de aparafusamento apropriados à cabeça do parafuso. Para parafusar, sempre posicionar o seletor do modo de perfuração - "Perfurar/Perfurar com Impacto" **4** no símbolo "Perfurar".

Substituição do Mandril

Remover o Mandril (ver figura E)

Para desmontar o mandril sem chave **1**, travar uma chave Allen **16** no mandril sem chave **1** e posicionar uma chave de boca **17** (tamanho 14mm) contra as superfícies do eixo. Colocar a máquina em suporte firme, por exemplo, uma bancada. Segurar a chave de boca **17** firmemente e soltar o mandril sem chave **1** girando a chave Allen **16** no sentido de rotação **●**. Soltar o mandril sem chave travado batendo na extremidade longa da chave Allen **16**. Remover a chave Allen do mandril sem chave e desaparafusar completamente o mandril sem chave.

O mandril com chave **13** é removido da mesma forma que o mandril sem chave.

Montar o Mandril (ver figura F)

O mandril sem chave/mandril com chave é montado na ordem inversa.



O mandril de perfuração deve ser apertado com torque de aproximadamente 33–39 Nm.

Remoção de Pó/Lascas

► Pó de materiais como revestimentos contendo chumbo, alguns tipos de madeira, minerais e metais podem ser prejudiciais à saúde. Tocar ou inspirar o pó pode causar reações alérgicas e/ou levar a infecções respiratórias dos usuários ou acompanhantes.

Determinados pós, como os de carvalho ou faia, são considerados cancerígenos, especialmente em conjunto com aditivos para tratamento de madeira (cromato, preservativos de madeira). Materiais contendo amianto podem somente ser usados por especialistas.

– Fornecer boa ventilação ao local de trabalho.

– Recomenda-se o uso de respirador com filtro classe P2.

Observar as regulamentações relevantes em seu país para os materiais a serem trabalhados.

► **Prevenir o acúmulo de pó no local de trabalho.** Pó pode facilmente pegar fogo.

Operação

Iniciar Operação

► **Observar a tensão correta de alimentação!**
A tensão da fonte de energia deve ser igual à especificada na placa de identificação da máquina.

Inverter o Sentido de Rotação (ver figuras G–H)

► **Acionar o comutador de sentido de rotação 8 somente quando a máquina estiver parada.**

O comutador de sentido de rotação **8** é usada para inverter o sentido de rotação da máquina. Contudo,

isto não pode ser executado com o interruptor Liga/Desliga **6** acionado.

Rotação para Direita: Para perfuração e inserção de parafusos, pressionar o comutador de sentido de rotação **8** para cima do lado esquerdo e ao mesmo tempo para baixo no lado direito.

Rotação para Esquerda: Para soltar e desparafusar parafusos e porcas, pressionar o comutador de sentido de rotação **8** para baixo do lado esquerdo e ao mesmo tempo para cima no lado direito.

Configurar o Modo Operacional



Perfurar e Aparafusar

O seletor de modo de perfuração **4** no símbolo "Perfuração".



Perfuração com Impacto

Colocar o seletor de modo de perfuração **4** no símbolo "Perfuração com Impacto".

O seletor de modo de perfuração **4** engata de forma visível e também pode ser acionado com a ferramenta em operação.

Ligar e Desligar

Para iniciar a máquina, pressionar o interruptor Liga/Desliga **6** e mantê-lo pressionado. Para travar o interruptor Liga/Desliga **6** acionado, pressionar o botão de travamento **5**. Para desligar a máquina, liberar o interruptor Liga/Desliga **6** ou quando travado com o botão de travamento **5**, rapidamente pressionar o interruptor Liga/Desliga **6** e depois soltá-lo.

Ajustar a Velocidade/Frequência de Impacto

A taxa de velocidade/impacto da ferramenta ligada pode ser ajustada de forma variável, dependendo de quanto o interruptor Liga/Desliga **6** estiver pressionado. Pressão leve no interruptor Liga/Desliga **6** resulta em baixa taxa de velocidade/impacto. Pressão adicional aumenta a taxa de velocidade/impacto.

Pré-selecionar a Velocidade/Frequência de Impacto

Com a roda de ajuste para pré-seleção de velocidade **7**, a velocidade/frequência de impacto necessária pode ser pré-selecionada mesmo durante operação. A velocidade/frequência de impacto necessária depende do material e condições de trabalho, e pode ser determinada através de teste prático.

Conselhos de Operação

Inserir a ferramenta em parafusos/porcas somente quando estiver desligada. Inserções com a ferramenta giratória em funcionamento podem escorregar e causar acidentes.

Após longos períodos de trabalho em baixa velocidade, deixar a máquina resfriar acionando-a por aproximadamente 3 minutos em rotação máxima sem carga.

Para perfurar em azulejos, coloque o seletor de modo de perfuração - em "Perfurar". Ele não deve ir para o símbolo "Perfuração com impacto" ou trabalhar com

impacto até que o furo seja concluído. Use uma broca de ponta de carboneto para trabalhar em concreto, alvenaria e paredes de tijolo.

Para perfurar em metal, use somente brocas HS extremamente afiadas (HS = aço de alta velocidade). A qualidade adequada é garantida pelo programa de acessórios Bosch.

Brocas helicoidais 2.5-10mm podem ser facilmente afiadas com um afiador de brocas (ver acessórios). Recomendamos o uso de uma bancada para perfuração (ver acessórios) para trabalhos onde maior precisão seja especialmente necessária. O suporte de máquina, disponível como acessório, permite travamento seguro de peças de trabalho. Isto previne que a peça de trabalho gire e cause acidentes.

Manutenção e limpeza

► **Antes de todos os trabalhos na ferramenta elétrica deverá retirar o plugue da tomada.**

► **Manter a ferramenta elétrica e as aberturas de ventilação sempre limpas, para trabalhar bem e de forma segura.**

► **No caso de aplicações extremas, é possível que durante o processamento de metais se deposite pó condutivo no interior da ferramenta elétrica. O isolamento de proteção da ferramenta elétrica pode ser prejudicado. Nestes casos recomendamos a utilização de um equipamento de aspiração estacionário, soprar frequentemente as aberturas de ventilação e intercalar um disjuntor de diferencial de segurança.**

Os acessórios devem ser armazenados e tratados com cuidado. Caso a ferramenta venha a apresentar falha, apesar de cuidadosos processos de fabricação e de controle de qualidade, deve ser reparada em um serviço de assistência técnica autorizada BOSCH Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor (S.A.C.).

Garantia

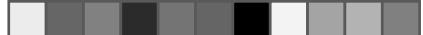
Prestamos garantia para ferramentas Bosch de acordo com as disposições legais (comprovação através da nota fiscal).

Avárias provenientes de desgaste natural, sobrecarga ou má utilização não serão abrangidas pela garantia. Em caso de reclamação de garantia, deve-se enviar a máquina, sem ser desmontada, a um serviço de Assistência Técnica Autorizada BOSCH Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor (S.A.C.).

Atenção!

As despesas com fretes e seguros correm por conta e risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

As despesas com fretes e seguros correm por conta e



risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

Serviço pós-venda e assistência ao cliente Brasil

Robert Bosch Ltda.

Divisão de Ferramentas Elétricas

Caixa postal 1195 - CEP: 13065-900

Campinas - SP

S.A.C.0800 - 70 45446

www.bosch.com.br/contato

Meio Ambiente



As ferramentas elétricas e acessórios que não servem mais para a utilização, devem ser enviadas separadamente a uma reciclagem ecológica.

No caso de descarte de sua ferramenta elétrica e acessórios não jogue no lixo comum, leve a uma rede de assistência técnica autorizada Bosch que ela dará o destino adequado, seguindo critérios de não agressão ao meio ambiente, reciclando as partes e cumprindo com a legislação local vigente.

Reservado o direito a modificações.

Español Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA Lea íntegramente estas advertencias de peligro e

instrucciones.

En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas

El término herramienta eléctrica empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) y a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (o sea, sin cable de red).

1. Seguridad del área de trabajo

a) Mantenga limpio y bien iluminado su puesto de trabajo. El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

b) No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

c) Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica. Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

2. Seguridad eléctrica

a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada.

No es admisible modificar El enchufe en forma alguna. No emplear adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra. Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

b) Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

c) No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior. Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.

d) No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles.

Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

e) Al trabajar con la herramienta eléctrica a la intemperie utilice solamente cables de prolongación apropiados para su uso en exteriores. La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

f) Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial. La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

3. Seguridad de personas

a) Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocar serias lesiones.

b) Utilice un equipo de protección personal y en todo caso unas gafas de protección. El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.

c) Evite una puesta en marcha fortuita. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar el paquete de batería, al recogerla, y al transportarla. Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si alimenta la herramienta eléctrica estando ésta conectada, ello puede dar lugar a un accidente.

- d) **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta de ajuste o llave fija colocada en una pieza rotante puede producir lesiones al poner a funcionar la herramienta eléctrica.
- e) **Evite posturas arriesgadas. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f) **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles.** La vestimenta suelta, el pelo largo y las joyas se pueden enganchar con las piezas en movimiento.
- g) **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.
- h) **Utilice protectores auditivos.** La exposición a ruido puede provocar pérdida auditiva.
- 4. **Uso y trato cuidadoso de herramientas eléctricas**
 - a) **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar.** Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
 - b) **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
 - c) **Saque el enchufe de la red y/o desmonte el acumulador antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo a conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - d) **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
 - e) **Cuide la herramienta eléctrica con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Haga reparar estas piezas defectuosas antes de volver a utilizar la herramienta eléctrica.** Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
 - f) **Mantenga los útiles limpios y afilados.** Los útiles mantenidos correctamente se dejan guiar y

controlar mejor.

- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc. de acuerdo a estas instrucciones, considerando en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.
- 5. **Servicio**
 - a) **Únicamente haga reparar su herramienta eléctrica por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - b) **En caso de necesidad de sustitución de los carbones debe dirigir la herramienta para un taller de servicio autorizado técnico de herramientas eléctricas.** Carbones fuera de especificación danifica el motor de la herramienta.
 - c) **Si el cordón de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal igualmente calificado para prevenir riesgos.**

Instrucciones de seguridad específicas del aparato

- **Colóquese unos protectores auditivos al trabajar con taladradoras de percusión.** *El ruido intenso puede provocarle sordera.*
- **Utilizar la herramienta eléctrica con las empuñaduras adicionales que se adjuntan con el aparato.** *Vd. puede accidentarse si pierde el control sobre el aparato.*
- **Únicamente sujete el aparato por las empuñaduras aisladas al realizar trabajos en los que el útil pueda tocar conductores eléctricos ocultos o el propio cable del aparato.** *El contacto con conductores portadores de tensión puede hacer que las partes metálicas del aparato le provoquen una descarga eléctrica.*
- **Utilice unos aparatos de exploración adecuados para detectar conductores o tuberías ocultas, o consulte a sus compañías abastecedoras.** *El contacto con conductores eléctricos puede provocar un incendio o una electrocución. Al dañar una tubería de gas puede producirse una explosión. La perforación de una tubería de agua puede causar daños materiales.*
- **Desconecte inmediatamente la herramienta eléctrica si el útil se bloquea. Esté preparado para soportar la elevada fuerza de reacción que ocasiona un rechazo. El útil se bloquea:**
 - si la herramienta eléctrica se sobrecarga, o
 - si éste se ladea en la pieza de trabajo.
- **Trabajar sobre una base firme sujetando la herramienta eléctrica con ambas manos.** *La herramienta eléctrica es guiada de forma más*

segura con ambas manos.

- ▶ **Asegure la pieza de trabajo.** Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción, o en un tornillo de banco, se mantiene sujeta de forma mucho más segura que con la mano.
- ▶ **No trabaje materiales que contengan amianto.** El amianto es cancerígeno.
- ▶ **Tome unas medidas de protección adecuadas si al trabajar pudiera generarse polvo combustible, explosivo, o nocivo para la salud.** Por ejemplo: ciertos tipos de polvo son cancerígenos. Colóquese una mascarilla antipolvo y, si su aparato viene equipado con la conexión correspondiente, utilice además un equipo de aspiración adecuado.
- ▶ **Mantenga limpio su puesto de trabajo.** La mezcla de diversos materiales es especialmente peligrosa. Las aleaciones ligeras en polvo pueden arder o explotar.
- ▶ **Antes de depositarla, esperar a que se haya detenido la herramienta eléctrica.** El útil puede engancharse y hacerle perder el control sobre la herramienta eléctrica.
- ▶ **No utilice la herramienta eléctrica si el cable está dañado.** No toque un cable dañado, y desconecte el enchufe de la red, si el cable se daña durante el trabajo. Un cable dañado comporta un mayor riesgo de electrocución.

Descripción y prestaciones del producto



Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones.

Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e

instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave. Despliegue y mantenga abierta la solapa con la imagen del aparato mientras lee las instrucciones de manejo.

Utilización reglamentaria

El aparato ha sido diseñado para taladrar con percusión en ladrillo, hormigón y piedra, así como para taladrar sin percusión madera, metal, cerámica y material sintético. Los aparatos dotados con regulador electrónico e inversión de giro son adecuados también para atornillar y hacer roscas.

Características del Producto

La numeración de los atributos del producto se refiere a la ilustración de la máquina en la página de gráficos.

- 1 Mandril sin llave*
- 2 Brida anterior
- 3 Brida posterior
- 4 Llave selectora de "Perforación/Perforación por Impacto"
- 5 Botón de trabamiento para Interruptor Encender / Apagar

- 6 Interruptor Encender / Apagar
- 7 Rueda pre-selector de velocidad
- 8 Llave del sentido de rotación
- 9 Empuñadura auxiliar (superficie aislada de adherencia)*
- 10 Empuñadura (superficie aislada de adherencia)
- 11 Limitador de profundidad*
- 12 Llave del mandril*
- 13 Mandril tipo llave*
- 14 Soporte universal de brocas*
- 15 Punta de destornillador*
- 16 Llave Allen**
- 17 Llave de boca**

*Los accesorios exhibidos o descriptos no hacen parte del escopo estándar de entrega del producto. Una visión general completa de los accesorios puede ser encontrada en nuestro programa de accesorios.

**Disponible comercialmente (no incluso en el escopo de entrega).

Información sobre ruidos y vibraciones

Valores de emisión de ruidos determinados según EN 60745-2-1. El nivel de presión sonora típico del aparato, determinado con un filtro A, asciende a: Nivel de presión sonora 85 dB(A); nivel de potencia acústica 96 dB(A). Tolerancia K=3 dB.

¡Usar unos protectores auditivos!

Nivel total de vibraciones a_h (suma vectorial de tres direcciones) y tolerancia K determinados según EN 60745-2-1:

Taladrado en metal: $a_h = 7,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$,
taladrado en hormigón: $a_h = 13,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$,
atornillar: $a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$, $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

El nivel de vibraciones indicado en estas instrucciones ha sido determinado según el procedimiento de medición fijado en la norma EN 60745 y puede servir como base de comparación con otras herramientas eléctricas.

También es adecuado para estimar provisionalmente la solicitación experimentada por las vibraciones.

El nivel de vibraciones indicado ha sido determinado para las aplicaciones principales de la herramienta eléctrica.

Por ello, el nivel de vibraciones puede ser diferente si la herramienta eléctrica se utiliza para otras aplicaciones, con accesorios diferentes, con útiles divergentes, o si el mantenimiento de la misma fuese deficiente. Ello puede suponer un aumento drástico de la solicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Para determinar con exactitud la solicitación experimentada por las vibraciones, es necesario considerar también aquellos tiempos en los que el aparato esté desconectado, o bien, esté en funcionamiento, pero sin ser utilizado realmente. Ello puede suponer una disminución drástica de la solicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo. Fije unas medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos por vibraciones, como por ejemplo:

Mantenimiento de la herramienta eléctrica y de los útiles, conservar calientes las manos, organización de

Datos Técnicos

Taladro de Percusión	GSB ...	16 RE
N° del Artículo	3 601..	B28 1..
Potencia nominal de entrada	W	750
Potencia de salida	W	456
Corriente nominal en 127V	A	6,2
Corriente nominal en 220V	A	3,4
Velocidad sin carga	min ⁻¹	3250
Tasa de impacto	min ⁻¹	48500
Torque nominal	Nm	2.1
Pre-selección de velocidad		●
Rotación izquierda/derecha		●
Diámetro del eje	mm	43
Diámetro de perforación máx		
– Concreto	mm	16
– Acero	mm	13
– Madera	mm	30
Capacidad de sujeción del mandril	mm	1.5 – 13
Peso en conformidad al Procedimiento EPTA 01/2003	Kg	1.8
Clase de protección		□ / II

Los valores suministrados son válidos para tensión nominal [U] de 127V o 220V.

las secuencias de trabajo.

Montaje

► **Antes de cualquier operación en la máquina en sí, debe retirar el cable de la toma.**

Empuñadura auxiliar (vea la figura A)

Operar su máquina solamente por la empuñadura auxiliar **9**.

La empuñadura auxiliar **9** puede ser configurada en cualquier posición para una postura de trabajo segura y de baja fatiga.

Girar la parte inferior de la empuñadura auxiliar **9** en sentido anti-horario e insertar el limitador de profundidad **11**.

Tirar del limitador de profundidad para fuera hasta que la distancia entre la punta de la broca de perforación y la punta del limitador de profundidad corresponda a la profundidad deseada de perforación **X**.

Después, apretar de la parte inferior de la empuñadura auxiliar **9** nuevamente, girando en el sentido horario. La superficie estriada del limitador de profundidad **11** debe estar dirigida para arriba.

Substituir la Herramienta

Mandril sin Llave (vea la figura B)

Agarrar la brida posterior **3** del mandril sin llave **1** con fuerza y girar la brida anterior **2** en el sentido de rotación ●, hasta que la herramienta pueda ser insertada. Insertar la herramienta.

Agarrar la brida posterior **3** del mandril sin llave **1** con fuerza y girar firmemente la brida anterior **2** en el sentido de rotación ● manualmente hasta que la acción

de trabamiento no sea más oída. Esto automáticamente traba el mandril.

El trabamiento es liberado nuevamente para poder remover la herramienta cuando la brida anterior **2** es girada en el sentido opuesto.

Mandril Tipo con Llave (vea la figura C)

► Usar guantes de protección al substituir la herramienta.

El mandril puede tornarse extremadamente caliente después de largos períodos de trabajo.

Abrir el mandril tipo con llave **13** girándolo manualmente hasta que la herramienta pueda ser insertada. Insertar la herramienta.

Insertar la llave del mandril **12** en los orificios correspondientes del mandril tipo con llave **13** y fijar la herramienta uniformemente

Herramientas tipo Destornillador (vea la figura D)

Al trabajar con una punta de destornillador **15**, un soporte universal de brocas **14** siempre debe ser utilizado. Usar solamente una punta de destornillador que se adapte a la cabeza del tornillo.

Para tornillos de fijación, siempre posicionar la llave selectora de “Perforación/Perforación por Impacto” **4** en el símbolo “Perforación”.

Substituir el Mandril

Remover el Mandril (vea la figura E)

Para desmontar el mandril sin llave **1**, trabar una llave Allen **16** en el mandril sin llave **1** y posicionar una llave de boca **17** (tamaño 14mm) sujetando el eje de accionamiento. Colocar la máquina en un soporte firme, por ejemplo, en una bancada. Agarrar

la llave de boca **17** firmemente y soltar el mandril sin llave **1** girando la llave Allen **16** en el sentido de rotación . Soltar el mandril sin llave trabado dando un pequeño golpe en la extremidad mayor de la llave Allen **16**. Remover la llave Allen del mandril sin llave y desatornillar completamente el mandril sin llave. El mandril tipo con llave **13** es removido de la misma manera que el mandril sin llave **1**.

Montar el Mandril (vea la figura F)

El mandril sin llave/mandril tipo con llave es montado en el orden contrario.



El mandril debe ser apretado con un torque de aproximadamente 33–39 Nm.

Remoción de Polvo/Virutas

Polvo de materiales como revestimientos conteniendo plomo, algunos tipos de madera, minerales y metales pueden ser perjudiciales para la salud. Tocar o inspirar el polvo puede causar reacciones alérgicas y/o generar infecciones respiratorias en los usuarios o acompañantes. Determinados polvos, como los de roble o haya, son considerados carcinogénicos, especialmente en conjunto con aditivos para el tratamiento de madera (cromato, preservadores de madera). Materiales conteniendo asbestos pueden ser usados solamente por especialistas.

- Proporcionar una buena ventilación en el local de trabajo.
- Se recomienda la utilización de un respirador con filtro clase P2.
- Observar las reglamentaciones relevantes en su país para los materiales a ser usados.

- **Prevenir el acumulo de polvo en el local de trabajo.** Polvos pueden incendiarse con facilidad.

Operación

Iniciando la Operación

- **¡Observar la tensión correcta de alimentación!**
La tensión de la fuente de energía eléctrica debe ser igual a la especificada en la placa de identificación de la máquina.

Invertir el Sentido de Rotación (vea las figuras G–H)

- **Accionar la llave del sentido de rotación 8 solamente cuando la máquina esté parada.**

La llave del sentido de rotación **8** es utilizada para invertir el sentido de rotación de la máquina. Pero, eso no puede ser ejecutado con el Interruptor Encender / Apagar **6** accionado.

Rotación para la Derecha: Para perforación e inserción de tornillos, debe mover la llave del sentido de rotación **8** para arriba del lado izquierdo y al mismo tiempo para abajo en el lado derecho.

Rotación para la Izquierda: Para soltar y retirar tornillos y tuercas, debe mover la llave del sentido de rotación **8** para abajo del lado izquierdo y al mismo tiempo para arriba en el lado derecho.

Configurar el Modo Operacional



Perforar y Atornillar

Colocar la llave selectora **4** en el símbolo “Perforación”.



Perforación por Impacto

Colocar la llave selectora **4** en el símbolo “Perforación por Impacto”.

La llave selectora **4** engrana visiblemente y también puede ser accionada con la máquina en operación.

Interruptor para Encender y Apagar

Para iniciar la máquina, debe presionar el Interruptor Encender / Apagar **6** y mantenerlo presionado.

Para trabajar el Interruptor Encender / Apagar **6** accionado, presionar el botón de trabamiento **5**. Para apagar la máquina, liberar el Interruptor Encender / Apagar **6**, o cuando esté trabado con el botón de trabamiento **5**, debe presionar rápidamente el Interruptor Encender / Apagar **6** y después liberarlo.

Ajustar la Velocidad/Frecuencia de Impacto

La tasa de velocidad/impacto de la herramienta encendida puede ser ajustada de forma variable, dependiendo de cuán presionado esté el Interruptor Encender/Apagar **6**.

Una presión leve en el Interruptor Encender/Apagar **6** resulta en una baja tasa de velocidad/impacto. Una presión adicional en el Interruptor aumenta la tasa de velocidad/impacto.

Pre-seleccionar la Velocidad/Frecuencia de Impacto

Con la rueda pre-selector de velocidad **7**, la velocidad/frecuencia de impacto necesaria puede ser pre-seleccionada mismo durante la operación. La velocidad/frecuencia de impacto necesaria depende del material y de las condiciones de trabajo, y puede ser determinada a través de un test práctico.

Consejos de Trabajo

- **Aplicar la herramienta eléctrica a los tornillos/tuercas solamente cuando esté apagada.**

Herramientas giratorias encendidas pueden resbalar y causar accidentes.

Después de largos períodos de trabajo en baja velocidad, debe dejar la máquina enfriando accionándola durante aproximadamente 3 minutos en la velocidad máxima y sin carga de trabajo.

Para perforación en azulejos, colocar la llave selectora **4** en el símbolo “Perforación”. No debe pasar para el símbolo “Perforación por Impacto” o trabajar con impacto hasta después de efectuar la perforación a través del azulejo.

Usar una broca de perforación con punta de carburo al trabajar en concreto, albañilería y paredes de ladrillos. Para perforación en metal, usar solamente broca HS extremadamente afilada (HS = acero de alta velocidad). La calidad adecuada es garantizada por el programa de

accesorios Bosch.

Brocas helicoidales de 2.5–10mm pueden ser fácilmente afiladas con el afilador de brocas de perforación (vea los accesorios).

Recomendamos el uso de una bancada para perforación (vea los accesorios) en trabajos donde una mayor precisión sea especialmente necesaria. El soporte de la máquina, disponible como accesorio, permite un trabamieto seguro de piezas de trabajo. Esto previene que la pieza de trabajo gire y cause accidentes.

Mantenimiento y limpieza

► **Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red de la toma de corriente.**

► **Mantenga limpia la herramienta eléctrica y las rejillas de refrigeración para trabajar con eficacia y seguridad.**

Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y control, la herramienta eléctrica le llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un servicio técnico autorizado para herramientas eléctricas Bosch. Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Servicio técnico y atención al cliente

El servicio técnico le asesorará en las consultas que pueda Ud. tener sobre la reparación y mantenimiento de su producto, así como sobre piezas de recambio. Los dibujos de despiece e informaciones sobre las piezas de recambio las podrá obtener también en internet bajo: **www.bosch-pt.com**

Nuestro equipo de asesores técnicos le orientará gustosamente en cuanto a la adquisición, aplicación.

Garantía

Para los aparatos BOSCH concedemos una garantía de acuerdo con las prescripciones legales específicas de cada país (comprobación a través de la factura). Están excluidos de garantía los daños ocasionados por desgaste natural, sobrecarga o manejo inadecuado. Las reclamaciones únicamente pueden considerarse si la máquina se evita **sin desmontar** al suministrador de la misma o a un Servicio Técnico BOSCH de Herramientas Eléctricas.

¡Atención!

Los gastos de flete y seguro están por cuenta del cliente, aunque para reclamaciones de garantía.

Servicio técnico y atención al cliente

Argentina – Robert Bosch Argentina Industrial S.A. - Av. Córdoba 5160 - C1414BAW - Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Bolivia – Calle Yanacocha esp. Mercado - # 1004 Casilla 10800. La Paz

Chile – Robert Bosch Chile S.A - Calle El Cacique, 0258 Providencia - Santiago de Chile

Colombia – Robert Bosch Ltda

Avenida Carrera 45 # 108A-50 Piso 7 Edificio Bosch

Costa Rica – Cofersa - Pozos de Santa Ana, de Hules Técnicos 200 metros este, San José

Ecuador – ROBERT BOSCH SOCIEDAD ANONIMA ECUABOSCH Av. Las Monjas #10 y Carlos J.

Aerosemena

Guayaquil – Ecuador

El Salvador – Heacsa - C. Geraldo Barrios y 27 Ave. S., # 1507, Col. Cucumacayán, San Salvador

Guatemala – Edisa - 8a. Calle 6-60, Zona 4, Ciudad de Guatemala, 01004

Honduras – Indufesa Industrial Ferretera - Dir: Av. Juan Pablo li Cont.a Casa Presidencial - Tegucigalpa, Francisco Morazán/

México – Robert Bosch S de R.L. de C.V. - Calle Robert Bosch No. 405 C.P. 50071, Zona Industrial, Toluca - Estado de México

Nicaragua – MADINISA - Km 3 Carretera Norte, Edificio Armando Guido 3c. abajo, Managua

Panamá – Zentrum - Urbanización Industrial Costa del Este, Vía Principal Galera No. 11 Edificio Zentrum - Bosch, Ciudad de Panamá

Paraguay – Chispa S.A. - Carios 1988E/P. José Rivera y - Bernardino Gorostiaga, Casilla De Correo 1106. Asuncion

Peru – ROBERT BOSCH S.A.C - Av. PRIMAVERA Nº 781 INTERIOR 301, Urbanización Chacarilla San Borja

RUC: 20524501666 CENTRAL 219-0332 /

República Dominicana – Jocasa - Autopista Duarte, Km. 16 #26, Santo Domingo Oeste

Uruguay – Epicentro - Vilardebó 1173. CP 11800. Montevideo

Venezuela – Robert Bosch S.A - Calle Vargas con Buen Pastor, Edif. Alba, P-1. Boleíta Norte, Caracas. Caracas 1071. - RIF: J – 000026785 1071.

Medio Ambiente



Las herramientas y accesorios inservibles, deberán ser sometidas a un reciclaje ecológico.

En los casos que quieras descartar su herramientas y accesorios, no tirar en la basura. Pedimos que entregue a un servicio técnico autorizado Bosch de herramientas eléctricas que dará el destino correcto, según las reglas de preservación del medio ambiente, haciendo la reciclaje correcta de las partes, cumpliendo así con las leyes locales.

Reservado el derecho de modificación.

